

www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Unum koman na allaw
kayan pa dyomatung yang
pista na pyagangaranan nang
Paglabay. Aadto si Jesus Betania,
asang paguya ni Lasaro, ngaong otaw
na yamatay kayan byoi oman ni Jesus.



Si Maria yakamang sang maal na maballo na lana na pyagangaranan nang nardo, na aon manga tunga sang litro, kayan yaplas naan sang siki ni Jesus aw garisi naan nang kanaan logay. Yamarimpud yang surud nang baray nang kaballo naan na lana.



Pagkatapos saan, komadto si Judas sang manga pangoro na magampoway. Yaan si Judas Iskariote yang kasamporo aw dowang na apostol ni Jesus. Sabo yakadto yaan sang manga pangoro na magampoway kay yapagbaraw yaan kanilan daw onnoon naan pagtabang kanilan antak nilan madakup si Jesus.



Kyakaontoran yang manga pangoro na magampoway pagdungug nilan sang sorit ni Judas, wakaw yasaad silan kang Judas na abayadan nilan yaan sang pagtabang kanilan. Kayan pagkatapos nilan magkabaraw, abayun ni Judas pagsaitan si Jesus daw onnoon naan pagpadakup kang Jesus.



Kayan kyadtowan nang manga inindo ni Jesus yang otaw na pyagaindo naan kanilan, kayan yandam nilan yang iyambong nilan nang pista nang Paglabay. Kaba yakaan silan, pyopoti ni Jesus yang paan aw pagpasalamat yaan sang Dios, kayan pyagpisangpisang naan yaan aw pandooran naan sang isaisa sang kanaan manga inindo. Kayan yaglaong yaan kanilan, “Yani yang kanak lawas. Dawata mayo aw kaana.”

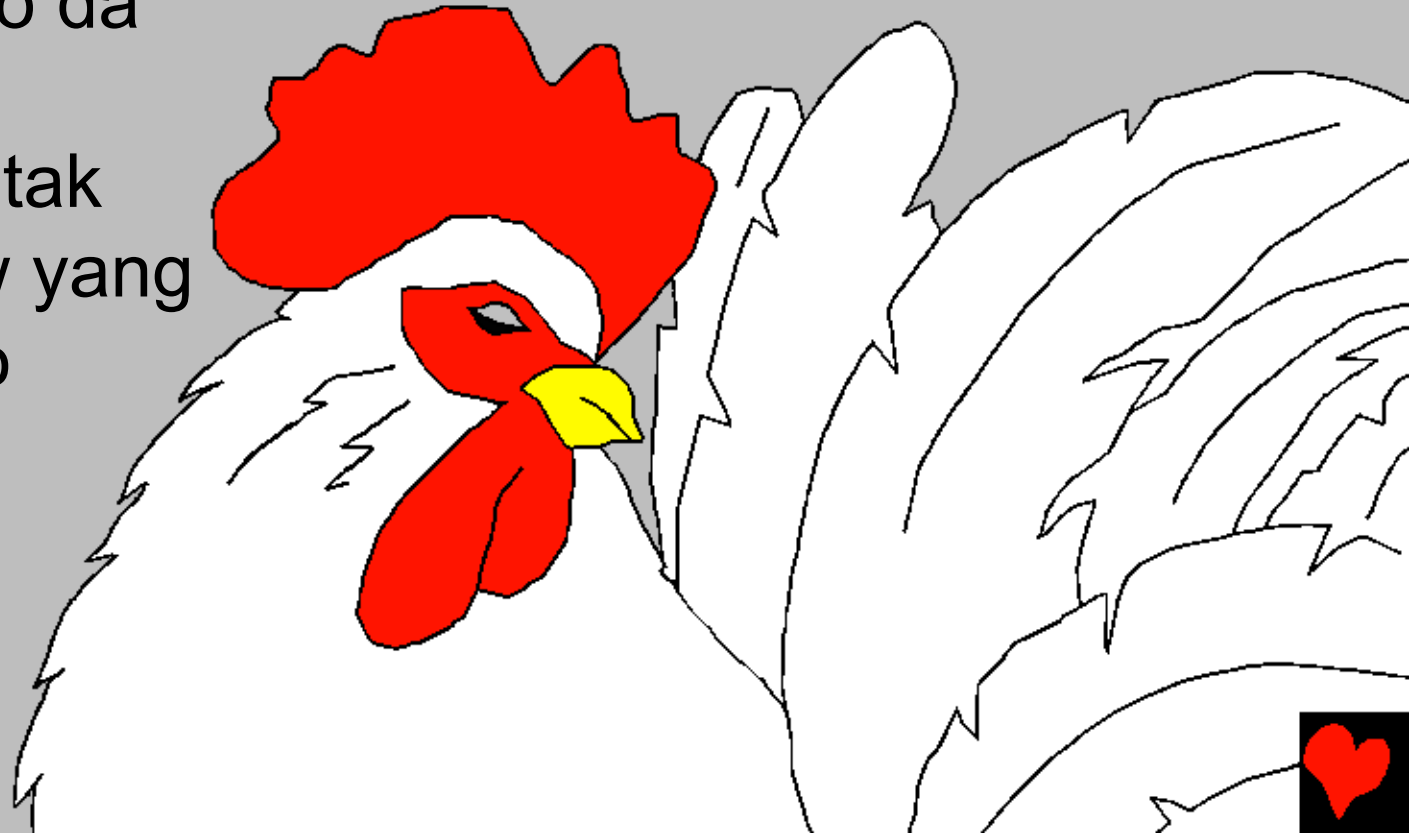


Kayan tyakmagan ni Jesus yang tabo na aon inumun nilan.

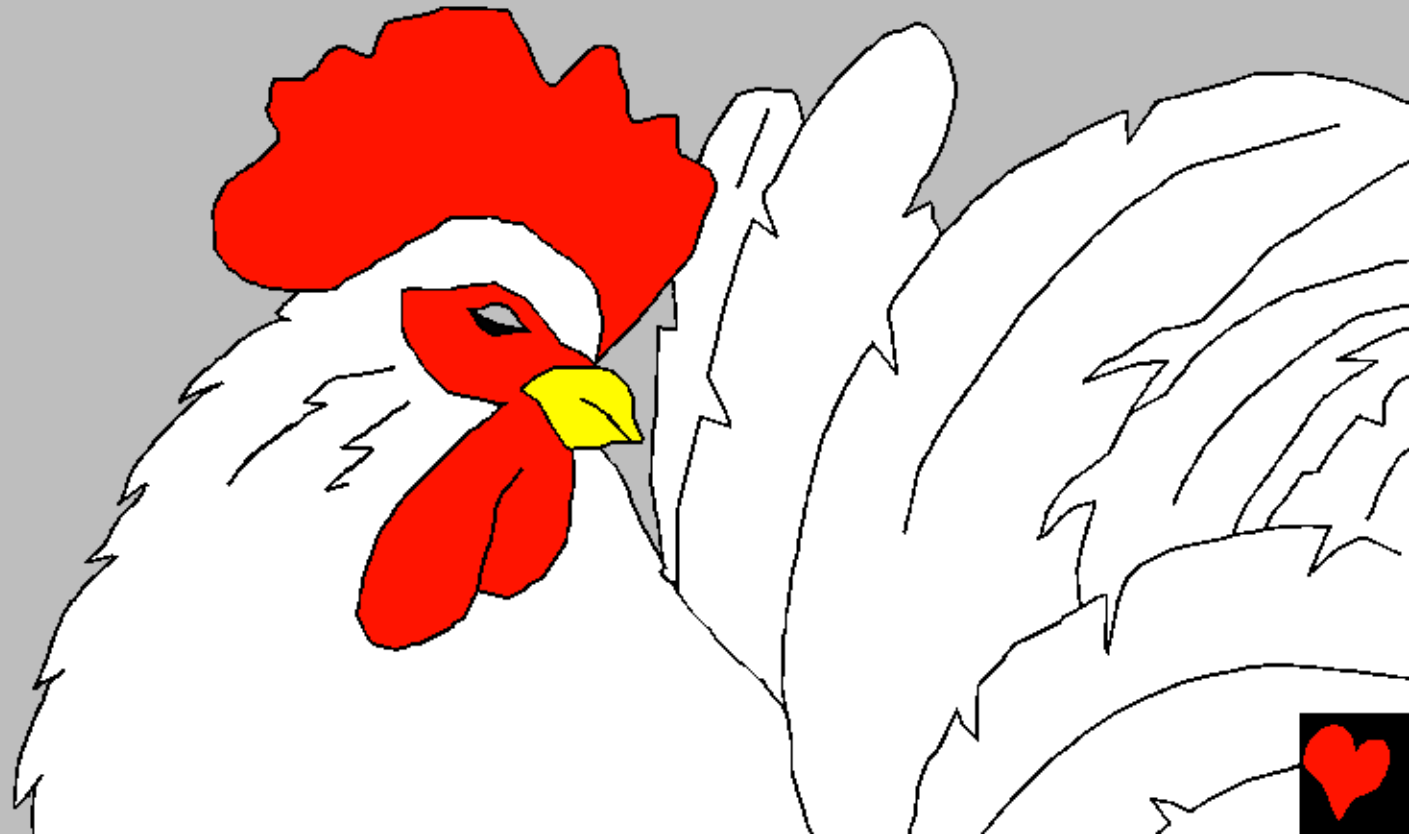
Pagpasalamat naan sang Dios, pandool naan kanilan, kayan yaglaong, “Inuma mayo yani kariko, kay yani yang kanak dogo na apatutudun na pagatobos sang sara nang madaig na otaw. Wakaw pinaagi sang kanak dogo na apatutudun amatoman yang maori na saad nang Dios kamayo na olowasun kamo sang kamayo sara.”



Kayan yaglaong si Jesus kang Simon Pedro, “Yangayo si Satanas sang Dios na itigiin kamo kay gusto naan awaraun yang kamayo pagtoo. Itigiin kaw ni Satanas, kay Simon, toyo di kaw akawaraan sang pagtoo kay yampo da ta kaw sang Dios. Aw makapagsusul da kaw sang imo mo nang pagtigi kanmo ni Satanas, ikaw yang magaindo da sang kanmo karomonan antak oman madyaw yang kanilan pagtoo kanak.”



Laong ni Simon Pedro, “Ako, kay Ginoo, aw pirisowan kaw, amagad ak mapapiriso, aw patayun kaw, arag ak mapapatay.” Kayan yaglaong si Jesus, “Pagalaong ko kanmo, kay Pedro, na di pa yang manok magatagaok mallaw nang pakallawun, magalaong kaw nang makatlo na buku kita nang maginagad.”



Kayan kyomadto si Jesus aw yang manga inindo naan sang tatanuman na pyagangaranan nang Getsemane. Aadto yagalaong si Jesus kanilan, “Pagingkod kamo dini kay disadto ako, magaampo ako.”



Laong naan, “Kay Ama ko,
ikaw yang makagagaom
sang kariko, ayaw
pagtogotan yaning laban
marisud na madatung
kanak. Awgaid gosto ko,
kay Ama, na yang kanmo
pagbuut yang amatoman
ani kanak, dili yang
kanak pagbuut.”



Kayan kyomaon disaan si Judas na yagaagad sang manga sondaro aw yang manga bantay sang templo na syosogo nang manga pangoro na magampoway aw manga Pariseo. Yanagdara silan nang armas aw manga ilawan aw manga sosoro. Wa pa makaibak si Jesus, dadaan aon day timibas sang allang nang labaw na magampoway.

Kyakapangoran yaan sang taringa naan na karinto.

Syasagda ni Jesus yang gapangol, laong, “Ayaw saan.”

Kayan pyoti ni Jesus yang taringa, kayan yori, madyaw da.



Pyanagdakup da nilan si Jesus kayan dyara adto sang baray nang labaw na magampoway. Si Simon Pedro, yigiyod nilan, toyo maawat yang pagurangan.

Pagdatung ni Pedro sang baray, kikita naan yang manga otaw na yanarang digdarum. Kayan yomobay kanilan si Pedro.



Yang isa na allang na arayon nang allang na lyaranggisang ni Pedro sang taringa yagalaong, “Bukung kikita ta kaw na inagad ni Jesus adto sang pyananuman sang manga olibo?” Kayan yoman maglaong si Pedro, “Buku ko.” Paglaong ni Pedro sinyan maparabay magtagaok yang manok. Yapanaw si Pedro kayan yagdaraw, laban yamaundug.



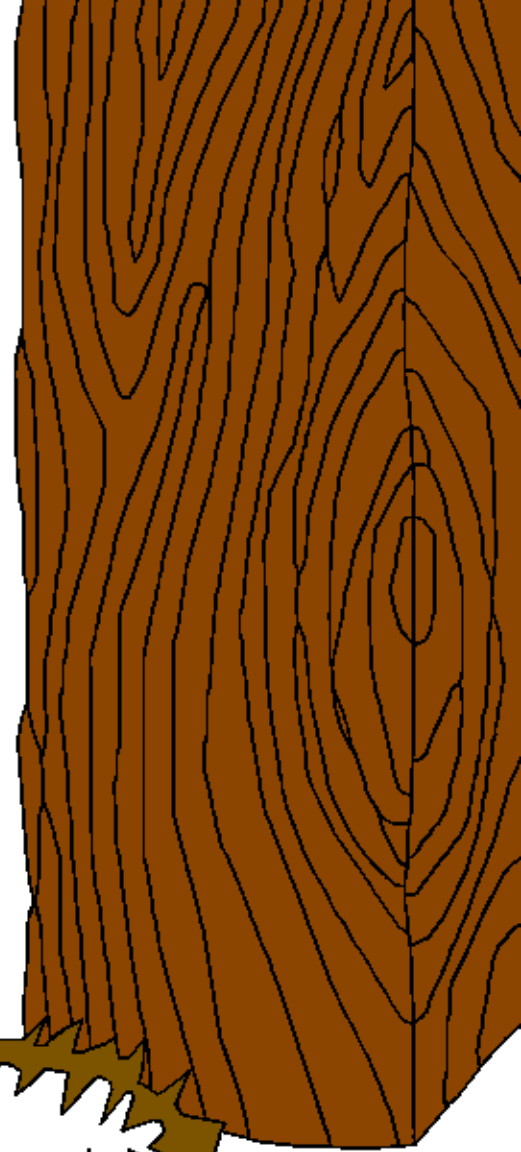
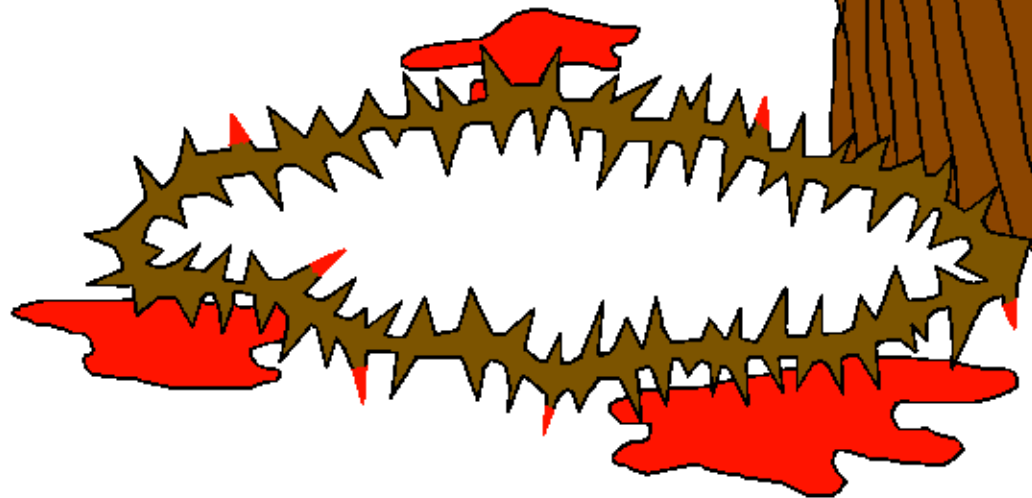
Kayan pyagagad nang manga pangoro nang Judio si Jesus adto kang Pilato na gobernador na antak okman naan si Jesus. Kayan yagosip si Pilato kang Jesus, laong, “Ikaw kadi yang ari nang manga Judio?”



Yimibak si Jesus, laong, “Yaan sa agaw, yaang pyagalaong mo.” Gosto ni Pilato oboroyan si Jesus wakaw yoman yaan maglaong sang manga Judio. Ban da agaw gyagaan da yang kanilan sorit, laong, “Pakarabowi yaan asang koros. Pakarabowi yaan asang koros.”



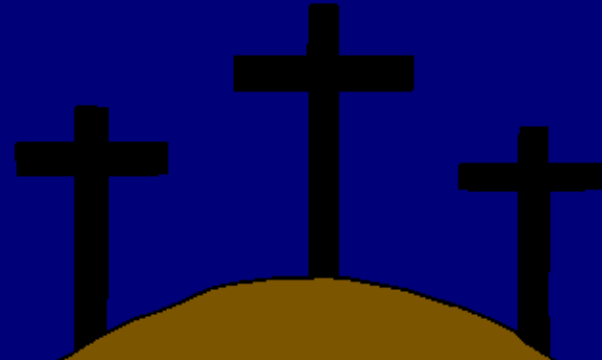
Kayan yatag ni Pilato si Jesus adto kanilan antak karabowan nilan asang koros. Kayan dyara nilan si Jesus aglogwa aw papagdaraa nilan sang kanaan koros adto sang pyagangaranan nilan nang pusa nang oro na pyagangaranan nang manga Judio nang Golgota.



Kyakarabowan nilan yaan disaan, asang koros. Aon arag dowang ka otaw na kyakarabowan nilan asang koros, yang isa asang koros na apit karinto ni Jesus, yang isa asang koros na apit kawara ni Jesus, si Jesus yang asang tunga na koros.



Disang templo dig Jerusalem, yaparabay mapikas yang laban madakmul na sapot na pyagasaranig sang balaan na sobay nang Dios. Si Jesus, gyagagaan naan yang kanaan sorit, laong,
“Kay Ama, yaatag da ko kanmo yang kanak espirito.”
Paglaong naan saan, mogto yang ginawa naan.



Si Jose taga Arimatea, dungganun
yaan na otaw, arag yaan pangoro
nang Judio. Yabay naan
tagadan yang pagpono
nang pagari nang Dios
disang donya. Maski
yamalluk si Jose,
yagaisug yaan
domorod kang
Pilato

kayan yayo
naan yang lawas
ni Jesus.



Kayan pyagbili ni Jose sang madyaw na sapot na mapoti. Pagkamang naan sang lawas ni Jesus disang koros, burubudan naan yang lawas naan nang sapot.

Pagkatapos saan, butang naan yang lawas ni Jesus agsurud nang

gikub na inimo nang otaw sang patay, kayan pyoron naan yang dakora na bato asang baba nang gikub antak matampung. Yang gikub na byubutangan nang lawas ni Jesus inimo nang otaw disang kilid nang pangpang na bato.



Paglabay nang allaw na
pagpangandam, pakallawun da,
yakadto kang Pilato yang
manga Pariseo aw yang
manga pangoro na
magampoway, aw
paglaong silan kang
Pilato, . . .



... “Kay Pangoro, kyakanamputan nami yang sorit nong magaro na otaw nang wa pa yaan akamatay na yagalaong yaan, ‘Aw matay ako, magaboi ako oman nang katlong allaw.’”



Kayan kyomadto silan sang gikub,
aw tarigponowi nilan yang
pyagatampung na bato
antak way magkamang.
Kayan pyanawan nilan
yang manga sondaro
na pyapagbantay
nilan sang gikub
na byubutangan
nang lawas ni
Jesus.



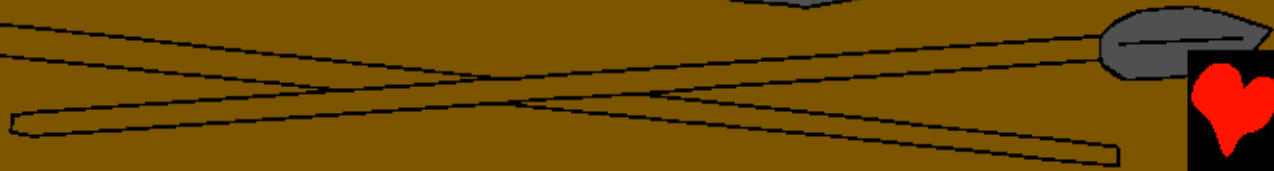
Paglabay nang allaw na pagpapatana,
pakallawun pa nang kaisa na
allaw, si Maria Magdalena aw
yang kanaan inagad na
arag pyagangaranan ni
Maria yakadto sang
gikub kay matanaw
silan.

Sakadyap
yaglinog da yang
banwa nang
maanug na linog.



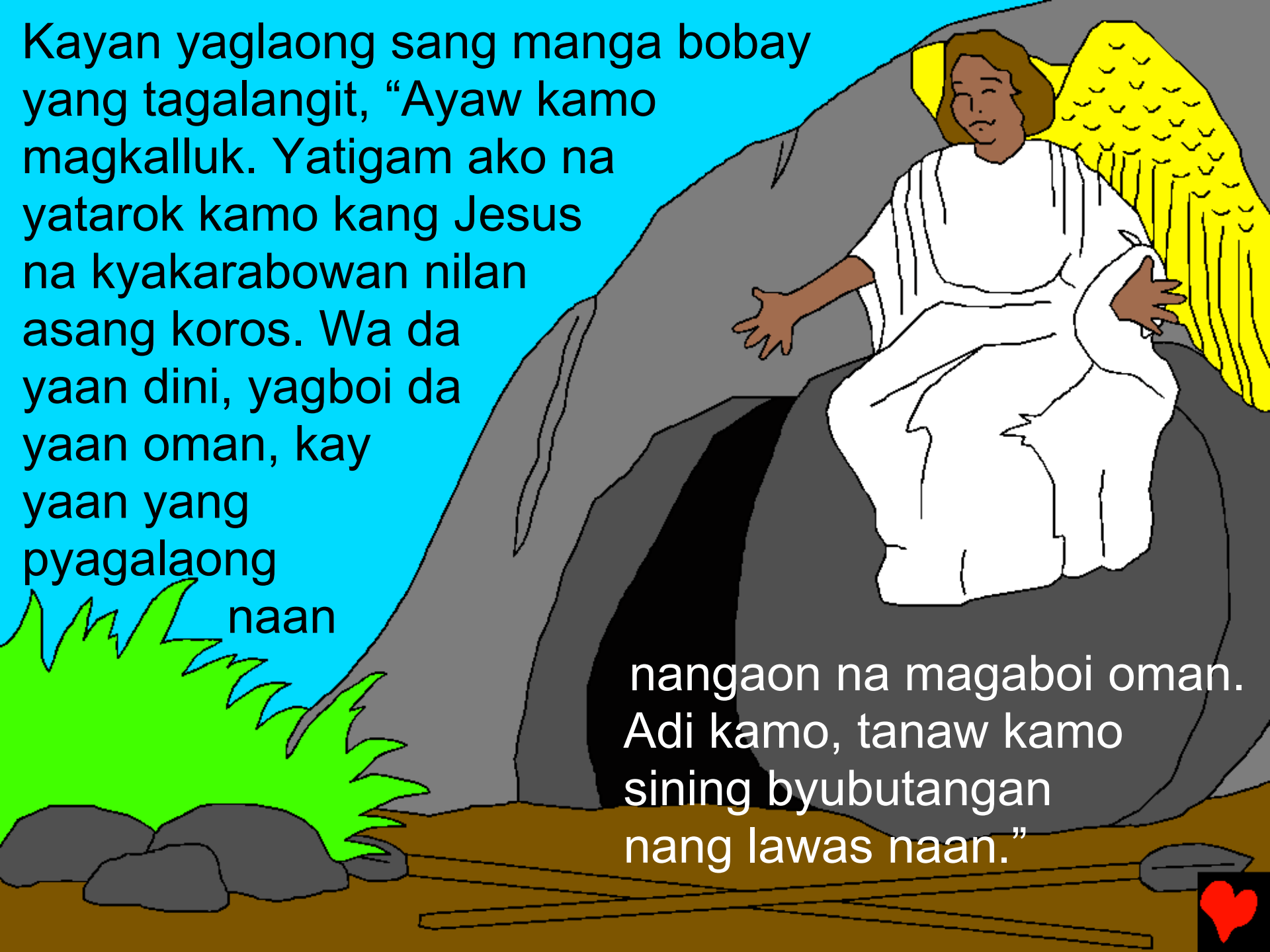
Kayan kyomaon yang tagalangit na
sogwanun nang Ginoo, gakamang
sang dagdagu na bato na
pyagatampung sang gikub,
kayan yagingkod yaan
disaan na bato. Yang
manga sondaro na
yanagbantay sang
gikub,

yamangkalluk laban.
Kyukubla,
yarimpurungan silan
nang pagkalluk.



Kayan yaglaong sang manga bobay yang tagalangit, “Ayaw kamo magkalluk. Yatigam ako na yatarok kamo kang Jesus na kyakarabowan nilan asang koros. Wa da yaan dini, yagboi da yaan oman, kay yaan yang pyagalaong naan

nangaon na magaboi oman. Adi kamo, tanaw kamo sining byubutangan nang lawas naan.”

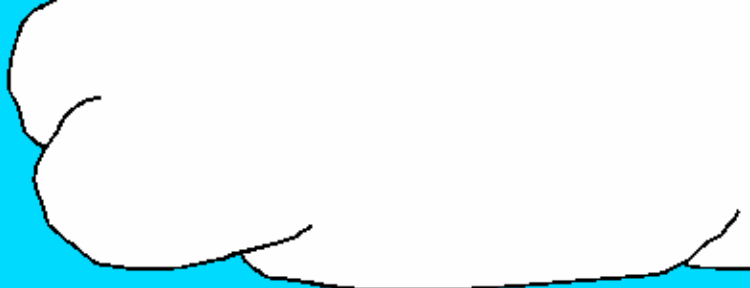


Kayan yaparabay manaw yang kawbayan sikun sang gikub. Maski yamalluk silan, yanaguma silan laban. Yandaragan silan na gaapas kay magabatok sang manga inindo ni Jesus.



Kayan sakadyap pyagkita da nilan si Jesus. Yagalaong si Jesus kanilan, “Wain kamo?” Kayan lyomood silan asang atobangan naan aw potiya nilan yang kanaan siki, kay sisimba nilan yaan.





Pagkatapos saan, mapakita si Jesus sang samporo aw isa na inindo naan kaba yakaan silan. Syosorit naan silan kay maski yaan yang gabatok kanilan yang yikita kang Jesus pagkatapos naan magboi oman, wa silan atangkap, wa otoo sang batok kanilan na yagboi da oman si Jesus kasikun matay. Pagkatapos nang Ginoo na si Jesus maglaong sang kanaan manga inindo, mapakabaton yaan parabay aglangit, adto sang apit karinto nang Dios, kay yaan yang makagagaom sang kariko.



Laban kyakarugunan nang Dios yang
manga otaw disining donya, wakaw
syosogo naan yang bogtong na Anak
naan antak magpakamatay
tungud sang sara nang
manga otaw, . . .



. . . na yang kariko nang
masarig sang Anak naan di isilotan
nang silot na way kataposan, awgaid
atagan silan nang kinaboi
na way kataposan.



Roma 3:23

Tinuud na kita kariko yakaimo sang maat nang Dios,
wakaw di kita amabantog nang Dios.

Roma 6:23

Yang baru sang maat na imo nang otaw yang silot na way
kataposan. Awgaid yang way bayad na pagatag nang Dios
sang yamanarig sang Ginoo ta na si Jesu Kristo yang
kinaboi na way kataposan na way tatamanan nang
panalangin.

Hebreo 9:27

Maski sini na otaw misan da kamatay. Aw yamatay da,
ookman da yaan nang Dios.



Epeso 2:8,9

Kadyaw da agaw nang tabang nang Dios kamayo, kay tungud sang kallaat naan kamayo makagawas kamo sang silot naan na way kataposan pinaagi sang pagtoo mayo kang Kristo. Yaan na tabang nang Dios kamayo yaan yang pagatag naan na way bayad, kay way amaimo mayo na maski nana na makapagawas kamayo sang silot nang Dios. Wakaw way akapagambog ta na amaimo ta na makapagawas kanatu sang silot nang Dios.

Roma 10:9,10

Aw paglaong mo sang kadaygan na si Jesus yang Ginoo mo kayan aw tinuud na yotoo kaw na yang Dios yang yagaboi kang Jesus na pyapatay, apagawasun kaw ni Jesu Kristo sang silot kanmo na way kataposan. Kay aw tinuud yang pagtoo nang otaw kang Jesu Kristo, apasayloon yaan nang Dios kayan yaimo yaan madyaw naan. Nang paglaong naan na si Jesu Kristo yang Ginoo naan, yaan yang yakapagawas kanaan sang silot na way kataposan.



Juan 3:16,17

Laban kyakarugunan nang Dios yang manga otaw disining donya, wakaw syosogo naan yang bogtong na Anak naan antak magpakamatay tungud sang sara nang manga otaw, na yang kariko nang masarig sang Anak naan di isilotan nang silot na way kataposan, awgaid atagan silan nang kinaboi na way kataposan. Kay wa magasogo yang Dios sang kanaan Anak ani sang donya antak magsilot sang manga otaw, awgaid syosogo naan yang kanaan Anak antak magpasaylo sang manga otaw sang kanilan sara.



1 Juan 5:11-13

Yani yang pyagalaong nang Dios, na kita yatagan da nang kinaboi na way kataposan, yaan na kinaboi asang kanaan Anak na si Jesu Kristo. Wakaw yang yamanarig sang Anak nang Dios, kyaaronan da nang kinaboi na way kataposan.

Awgaid yang wa akanarig sang Anak nang Dios, way kinaboi na way kataposan. Yani syosolat ko kamayo na yamanarig sang Anak nang Dios antak kamo matigam na kyaaronan da kamo nang kinaboi na way kataposan.



Mateo 26-28; Lukas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Mansaka NT (msk) © 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://www.bible.com/ur/bible/1246/MAT.1.MSK>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

